

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno BA				INTERNATIONÄLER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehrs (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR)				CMR																					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Cotarko GmbH Henry Ford Strasse 1 50725 Koeln				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) SCHWEITZER																									
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays GERMANY				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italia Datum/Date 11.11.2022 Beigefügte Dokumente Documents annexés				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs																									
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 555		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 1		8 Art der Verpackung Mode d'emballage pallet		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise SG1		10 Statiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut.kg TOTAL WEIGHT 1000 KG		12 Umfang in m3 Cubage m3																	
UN-Nr. Un-No.		Klasse Classe		Ziffer Chiffre		Buchstabe Lettre		(ADR) (ADR)																					
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)						19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zeilensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer				Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire															
14 Rückerstattung / Remboursement																													
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement frei / Franco Unfrei/ Non Franco X								20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières																					
21 Ausgefertigt in / Etablie à Modugno am / le 11.11.2022										24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date am le																			
22 MAGNA PT I-70026 Modugno BA Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)						23 SCHWEITZER Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)						24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)																	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen																													
von				bis				km				Art		Anzahl		Kein- Tausch		Tausch		Art		Anzahl		Kein-Tausch		Tausch			
												Euro-Palette								Euro-palette									
												Gitterbox-Palette								Gitterbox-Palette									
												Einfach-Palette								Einfach-Palette									
26 Vertragspartner des Frachtführers																													
27		Amtliches Kennzeichen				Nutzlast in kg				Bestätigung des				Empfängers				Bestätigung des				Fahrers							
Kfz																													
Anhänger																													
Benutzte Gen.- Nr.														National				Bilateral				EG				CEMT			

**Cedente**

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Partita iva: IT04886850728

Destinatario

Cotarko GmbH
Henry Ford Strasse 1
D-50725 KOELN
GERMANIA

Partita iva: DE813637771

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.T.)

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

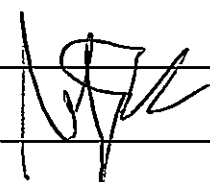
Numero: **40002471**
Data: **16.11.2022**
Documento materiale: **5012314999**
Ordine di acquisto: **5500039156**

Creato da: **ANTOMOSC**

Luogo di destinazione

Cotarko GmbH
Henry Ford Strasse 1
D-50725 KOELN
GERMANIA

Partita iva: DE813637771

922 EM ord. acq. Storno				Trasporto a mezzo destinatario		
Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto	U.M.
001	5.550	PZ	2511108280	Ruota dentata libera 1M p	9.124,200	KG
305642						
Aspetto MAGNUM BOX				Nota ref I.R.2'117915		
Colli 10 PZ		Peso lordo 9.124,200 KG		Tipo trasporto	ID Trasporto	Incoterms
Vettore Svevatrans				Data e ora del ritiro 16.11.2022 13:33:50		Firma 
				Conducente		
				Destinatario		